

The process:

ICEL, its staff with its outside consultants and advisors, prepares a translation draft.

The “Green Book” translation is sent by ICEL to each national bishops’ conference for evaluation and comments.

Each national bishops’ conference sends the Green Book to each Bishop. He is free to send this to any advisors he selects, generally from his own diocese.

Each national bishops’ conference, through its national liturgy committee or national liturgy office, sends its comments to ICEL.

ICEL prepares a revised draft based on these comments, a “Gray Book.” This is sent to each bishops’ conference, and again to each Bishop.

Meanwhile: Because Rome now takes a more activist role in involving itself in the process, ICEL sends its drafts to the CDW and *Vox Clara* for their feedback and requests for improvement.

Each bishops’ conference deliberates on the Gray Book, and makes its amendments if any, and sends the text it approves to the CDW for its approval.

CDW considers all the submissions from conferences, and seeks advice as it wishes from *Vox Clara* or any other advisors. The CDW gives final approval – for the Order of Mass, this meant that it merged together all the conference submissions and created one uniform version for all nations. The approval of the CDW is called *recognitio*.

When the president of a national bishops’ conference gets the final text with *recognitio* from Rome, he sets the date of implementation. Cardinal George, president of the USCCB, for example, has set the US date for the First Sunday of Advent 2011.

Then the exceedingly complicated process of layout and production of altar missals and worship aids begins. Before a publisher may publish in the U.S., everything must be proofread and approved by the USCCB.